

# EBNET

Mittwoch, 21. Dezember 2016 • Nummer 51/52

Informationsblatt der Ortsverwaltung



Ebnet, im Dezember 2016



## *Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,*

im Jahr 2016 dürfen wir in Ebnet auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken.

Längst überfällige Belange der Ortschaft sind auch Dank der Unterstützung der Stadt auf einem guten Weg. Deshalb ist es mir ein besonderes Anliegen, Ihnen zum bevorstehenden Jahreswechsel für Ihre Mit- und Zusammenarbeit zu danken. Gleich ob Sie in Kirchen, Vereinen, gemeinnützigen Organisationen, Kindergärten, Schulen oder aus eigener Initiative für das Gemeinwohl tätig waren, Sie waren für die Menschen da, wenn Sie gebraucht wurden.

„Es sind im Grunde immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Sinn geben“, wie Wilhelm von Humboldt formulierte.

Ich freue mich, wenn sich auch weiterhin so viele Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich für die Gemeinschaft und die Belange unseres Stadtteils einsetzen und wünsche Ihnen und Ihren Familien, auch im Namen des Ortschaftsrates, der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Ortsverwaltung, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und erfolgreiches Jahr 2017.

Mit den besten Grüßen

Ihr  
Bernhard Sängler  
Ortsvorsteher



## *Einladung zum Neujahrsempfang*

Am Ende des Jahres  
zieht sich das Licht zurück  
um in der Dunkelheit  
Kraft zu sammeln  
für das aufs Neue versprochene  
Wunder des Lebens.



### **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wir laden herzlich zum traditionellen Neujahrsempfang am Freitag, den 06.01.2017 in das Pfarrheim ein. Der Gottesdienst beginnt um 09.30 Uhr, der Empfang findet im Anschluss daran statt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2017!

Bernhard Sängler  
Ortsvorsteher

Johannes Kienzler  
Pfarrer



**DIE ORTSVERWALTUNG**

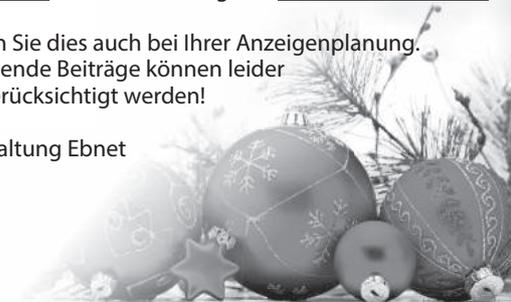
**INFORMIERT**

**Blättelepause**

Die **erste Ausgabe** im neuen Jahr wird am Mittwoch, den **11.01.2017**, KW 2, erscheinen. Redaktionsschluss hierfür ist Montag, der 09.01.2017 um 9 Uhr.

Bitte beachten Sie dies auch bei Ihrer Anzeigenplanung. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden!

Ihre Ortsverwaltung Ebnet



**Öffnungszeiten der Ortsverwaltung über die Feiertage**

Mittwoch, den 21.12.2016 geöffnet von 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Donnerstag, den 22.12.2016 geöffnet von 08.30 bis 12.00 Uhr  
 Freitag, den 23.12.2016 geschlossen

Montag, den 26.12.2016 geschlossen  
 Dienstag, den 27.12.2016 geöffnet von 08.30 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch, den 28.12.2016 geöffnet von 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Donnerstag, den 29.12.2016 Rufbereitschaft (bei Sterbefall)  
 Freitag, den 30.12.2016 Rufbereitschaft (bei Sterbefall)

Montag, den 02.01.2017 geöffnet von 08.30 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag, den 03.01.2017 geöffnet von 08.30 bis 12.00 Uhr  
 Mittwoch, den 04.01.2017 geöffnet von 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Donnerstag, den 05.01.2017 geschlossen  
 Freitag, den 06.01.2017 geschlossen

Am 29. und 30.12.2016 besteht für die Anmeldung von Sterbefällen und Beerdigungen eine Rufbereitschaft in der Zeit von 09.00 bis 11.00 Uhr unter der Tel.: 0761-696898-0

Das Bürgeramt in Freiburg, Basler Str. 2 hat zwischen den Feiertagen geöffnet (Tel.: 201-5631 / - 5632 / - 5633 / - 5634) und stellt Ihnen gerne vorl. Ausweise etc. **Am 07.01.2017 bleibt das Bürgeramt geschlossen!**

**Das Team der Ortsverwaltung Ebnet wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Jahr 2017!**



**Ein neuer Fahrplan ist da!**

Der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) hat einen neuen **Hochschwarzwald-Fahrplan** für das Jahr 2017 herausgebracht. Mit dabei sind zum Beispiel Linien der Deutschen Bahn und der Südbadenbus. Der Fahrplan ist ab sofort bei der **Ortsverwaltung Ebnet** erhältlich.



**WICHTIGE NOTFALL - RUFNUMMERN**

Polizei-Notruf 110  
 Notarzt/Rettungsdienst 112  
 Feuerwehr-Notruf 112  
 Polizei-posten Littenweiler, Kappler Str. 31 0761/611160  
 Polizei-zentrale  
 Polizei-revier  
 Freiburg-Süd, Heinrich-von-Stephan-Str. 4 0761/882-4421  
 Ärzte-Notdienst  
 Notfallpraxis Kinder  
 Josephkrankenhaus, Sautierstr. 1  
 Tel.: 0180 6076111  
 Notfallpraxis Erwachsene  
 Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55  
 Tel.: 116 117  
 Zahnärztlicher Notdienst:  
 Tel. 8 85 08 30  
 Tierärztlicher Notfalldienst:  
 Tel.: 7 22 66  
 Giftnotrufzentrale 0761/1 92 40

badenova, Störungen bei der Versorgung mit Strom, Gas, Wasser, Wärme und Abwasser 0800 2 767 767 (kostenlose Hotline)  
 Apothekendienst (am Wochenenden und Feiertagen) Der tägliche Notdienstwechsel ist um 8.30 Uhr. Eine Ansage aller dienstbereiten Apotheken in der Umgebung hören Sie unter Tel. 01805-002963  
 Samstag, 24.12.2016  
**Löwen-Apotheke Freiburg**  
 Kaiser-Joseph-Str. 205  
 79098 Freiburg  
 Sonntag, 25.12.2016  
**Haslach-Apotheke Freiburg**  
 Carl-Kistner-Str. 33  
 79115 Freiburg  
 Montag, 26.12.2016  
**Glocken-Apotheke Freiburg**  
 Schusterstr. 5  
 79098 Freiburg

Samstag, 31.12.2016  
**Zasius-Apotheke Freiburg**  
 Günterstalstr. 39  
 79102 Freiburg  
 Sonntag, 01.01.2017  
**Jahn-Apotheke Freiburg**  
 Schwarzwaldstr.146  
 79102 Freiburg  
 Freitag, 06.01.2017  
**Brunnen-Apotheke Freiburg**  
 Bertoldstr.8  
 79098 Freiburg  
 Samstag, 07.01.2017  
**Zähringer-Apotheke**  
 Habsburgerstr.114  
 79104 Freiburg  
 Sonntag, 08.01.2017  
**Bromberg-Apotheke**  
 Talstr.22  
 79102 Freiburg

**IMPRESSUM**

Herausgeber: Ortsverwaltung Ebnet, Steinalde 6, 79117 Freiburg-Ebnet • Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsverwaltung Ebnet, Telefon: 0761 6968980, Telefax: 0761 69689819, E-mail: ov-ebnet@stadt.freiburg.de, Internet: www.freiburg.de

**Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.30 - 12.00 Uhr Mi 14.00 - 17.00 Uhr**

Für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Stockach  
 Druck und Verlag: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 93170, Telefax: 07771 931740  
 E-mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

**„Kleiner Wochenmarkt“- Ebnet Märkte**

Das Ebnet Märkte ist zwischen den Feiertagen wie folgt für Sie da:

**Freitag, 23.12.16, 8-12 Uhr**

- Bäckerei, Sascha Kreutz, St.Peter
- Imkerei, Norbert Walter, Ebnet
- Käse aus Österreich u.Frankreich, Mark Leypoldt, Freiburg
- Obst, Gemüse und Kartoffeln, Siebert Eckert, Forchheim

**Freitag, 30.12.16, 8-12 Uhr**

- Bäckerei, Sascha Kreutz, St.Peter
- Imkerei, Norbert Walter, Ebnet
- Käse aus Österreich u.Frankreich, Mark Leypoldt, Freiburg

**Donnerstag, 05.01.17, 8-12 Uhr**

- Bäckerei, Sascha Kreutz, St.Peter
- Imkerei, Norbert Walter, Ebnet
- Metzgerei Reichenbach, Glottertal

Freitag, 06.01.17 ist Feiertag/Dreikönigstag, daher findet an diesem Tag kein Markt statt.

## Die Bundesagentur für Arbeit (BA) warnt vor gefälschten E-Mail-Nachrichten mit Schadsoftware

Internet-Nutzer können gefälschte E-Mails mit schädlichen Anlagen oder Links erhalten.

Diese E-Mails können mit vertrauenswürdig erscheinender Absender-E-Mailadresse (z.B. der Bundesagentur für Arbeit - BA) übermittelt worden sein und / oder sich auf Stellengesuche / Stellenangebote in der JOBBÖRSE der BA beziehen.

Die BA weist ausdrücklich darauf hin, dass sie in keinerlei Zusammenhang mit derartigen E-Mails steht. Sie rät daher, verdächtige E-Mails ungelesen zu löschen.

Im Anhang der E-Mails befinden sich oftmals Office-Dokumente oder PDF-Dokumente, die Schadsoftware beinhalten. Wenn ein solcher Dateianhang geöffnet wird, verschlüsselt sich das gesamte IT-System mit allen darauf befindlichen Daten. Derzeit wird für solche E-Mails das offizielle Logo der BA zum Aktivieren der Schadsoftware missbräuchlich verwendet.

Vorsicht ist geboten bei der Aufforderung zur Öffnung unbekannter Dateien, die entweder als Anhang der E-Mail direkt beigefügt sind oder alternativ über das Anklicken eines Links zum Download auffordern.



**DER MÜLLFINK**

**INFORMIERT**

## Müllverschiebung wegen „Weihnachten“

Der Abfuhrtag verschiebt sich **von Montag, 26. Dezember 2016 auf Dienstag, 27. Dezember 2016.**

Am Montag, 02. Januar 2017 (nach Silvester) und Montag, 09. Januar 2017 (nach Dreikönig) ist die Müllabholung nicht verschoben.

## Christbaumsammlung

Am Montag, 09. Januar 2017 sammelt die ASF Christbäume ein. Bitte stellen Sie Ihren Christbaum am Abholtag bis 6 Uhr auf dem Gehweg bereit.

Die Christbäume müssen selbstverständlich frei von Deko und Lametta sein, und dürfen maximal 2 Meter lang sein.



## Spruch der Woche

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte  
ein milder Stern herniederlacht;  
vom Tannenwalde steigen Däfte  
und hauchen durch die Winterlüfte,  
und kerzenhelle wird die Nacht.

(Theodor Storm)



**KATH. PFARRGEMEINDE**

**ST.HILARIUS**

Katholisches Pfarramt, Steinalde 20, Tel. 60 172 / Fax 6800687

E-Mail-Adresse:

pfarramt-ebnet@kath-freiburg-ost.de

Katholische Pfarrgemeinde St. Hilarius Freiburg-Ebnet

Johannes Kienzler, Pfarrer, Sudetenstr. 20 Tel. 6 73 77

Prof. Dr. Franz Enz, Steinalde 20 Tel. 6 80 06 95

Schwester Jutta Tel. 7 67 72 66

Kindergarten St. Franziskus Ebnet Tel. 6 76 12

Sozialstation Tel. 79 09 23 30

Kath. Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr Tel. 0800-404433377

## Öffnungszeiten im Pfarrbüro ab 13. Januar 2017

**Freitag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr**

### Freitag, 23. Dezember - Hl. Johannes von Krakau

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### Samstag, 24. Dezember - Heiliger Abend

#### Adveniat-Kollekte

17.00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Krippenspiel

24.00 Uhr Eucharistiefeier Christmette

mitgestaltet durch den Kirchenchor

### Sonntag, 25. Dezember - Weihnachten

Lesungen: Jes 52,7-10; Hebr 1,1-6

Evangelium: Joh 1,1-5,9-14 od. Joh 1,1-18

18.30 Uhr feierliche Vesper in St. Barbara

### Montag, 26. Dezember - Hl. Stephanus

11.00 Uhr Eucharistiefeier

### Mittwoch, 28. Dezember - Unschuldige Kinder

09.00 Uhr Eucharistiefeier

### Freitag, 30. Dezember - Fest der heiligen Familie

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### Samstag, 31. Dezember - Hl. Silvester I

18.00 Uhr Ökumenischer Jahresschlussgottesdienst in der Auferstehungskirche

### Sonntag, 01. Januar - Maria, Gottesmutter

17.00 Uhr Eucharistiefeier der Kirchengemeinde Freiburg Ost zu

Neujahr in Hl. Dreifaltigkeit

anschl. kleiner Umtrunk

### Mittwoch, 04. Januar

09.00 Uhr Eucharistiefeier

### Freitag, 06. Januar - Erscheinung des Herrn

Lesungen: Jes 60,1-6; Eph 3,2-3a.5-6

Evangelium: Mt 2,1-12

09.30 Uhr Eucharistiefeier

Aussendung der Sternsinger anschließend Neujahrsempfang

**Sonntag, 08. Januar - Taufe des Herrn**

Lesungen: Jes 42,5a.1-4.6-7; Apg 10,34-38

Evangelium: Mt 3,13-17

11.00 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 11. Januar**

09.00 Uhr Eucharistiefeier

**MINISTRANTENPLAN**

**Samstag, 24. Dezember 2016**

Alina Birkenmaier, Pauline Grieshaber, Eva Rist, Jana Hummel, Annika Lamb

**Montag, 26. Dezember 2016**

Leonie Bollin, Anna Hagenberger, Andreas Haury, Leonard Kaiser, Frieda Bornstein, Rieke Tenbohlen

**Freitag, 06. Januar 2017**

Sternsinger

**Sonntag, 08. Januar 2017**

Selena Albrecht, Antonia Reinhart, Tiemo Hog, Vincent Schmidt, Ellen Vonrhein, Miriam Siedle

**Weitere Gottesdienste in der Kath. Kirchengemeinde Freiburg Ost:**

	Hl. Dreifaltigkeit	St. Barbara	St. Peter und Paul
Samstag, 24.12.2016	22.00 Uhr Christmette	19.00 Uhr Christmette	17.00 Uhr Christmette
Sonntag, 25.12.2016	Keine	10.00 Uhr	11.00 Uhr
Montag, 26.12.2016	09.30 Uhr	18.30 Uhr Vesper	Keine
Samstag, 31.12.2016	18.00 Uhr <b>Ökum. Jahresschlussgottesdienst in der Auferstehungskirche</b>	Keine	Keine
Sonntag, 01.01.2017	17.00 Uhr <b>Gemeinsame Eucharistiefeier der Kirchengemeinde Freiburg Ost zu Neujahr in Hl. Dreifaltigkeit – anschließend kleiner Umtrunk</b>		
Freitag, 06.01.2017	09.30 Uhr Wort-Gottes-Feier	09.30 Uhr mit Kinderwortgottesdienst	09.30 Uhr
Samstag, 07.01.2017	Keine	18.30 Uhr	Keine
Sonntag, 08.01.2017	09.30 Uhr	09.30 Uhr Tag der ewigen Anbetung	11.00 Uhr
		18.30 Uhr Vesper	

**Krippenspiel an Hl. Abend in St. Hilarius**

Sehr herzlich laden wir alle Kinder und ihre Familien, Großeltern und Freunde am 24. Dezember um 17.00 Uhr in die Kirche St. Hilarius zur Krippenfeier ein, um gemeinsam die Geburt Jesu zu feiern. Das Krippenspiel, eingerahmt in einen Wortgottesdienst, wird musikalisch von der Band begleitet. Die Kinder können gerne ihre Spendenkässchen des Kindermissionswerks zur Krippenfeier mitnehmen und im Gottesdienst abgeben.

Wir freuen uns auf ihr Kommen!

Das Krippenspielteam St. Hilarius

**Christmette an Hl. Abend in St. Hilarius**

Herzliche Einladung zur Christmette am 24. Dezember um 24.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Hilarius



**„Gemeinsam für Gottes Schöpfung - in Kenia und weltweit!“**

Unter diesem Motto sind die Sternsinger 2017 in Ebnet Straßen und Häusern unterwegs. Dazu braucht es ganz viele Kinder die Lust haben, mitzumachen. Alle Kinder und Jugendlichen ab der 3. Klasse, egal welcher Konfession, sind herzlich eingeladen. Gerne könnt Ihr Euch telefonisch bei Alex Rist (6964258) oder Nicole Bollin (6967219) melden. Wir freuen uns, wenn ganz viele von Euch kommen - es lohnt sich! Gib Dir einen Ruck - nimm Dir Zeit für die Sternsingeraktion 2017.

Am 06. und 07. Januar 2017 sind die Sternsinger in der Gemeinde unterwegs, läuten an jeder Haustüre und freuen sich, wenn Sie ihr Engagement mit einer Spende zugunsten des Kindermissionswerks „Die Sternsinger“ unterstützen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass

wir keine Termine zum Besuch der Sternsinger ausmachen können und jedes Haus nur einmal besuchen.

**Am Freitag, den 06. Januar 2017 findet um 09.30 Uhr der Aussendungsgottesdienst der Sternsinger in St. Hilarius statt. Herzliche Einladung!**

**Patrozinium am 15. Januar 2017**

Wir laden alle Gemeindemitglieder herzlich zu unserem Patrozinium am 15. Januar 2017 ein.

Das Fest startet wie üblich mit dem Weckschuss um 8.00 Uhr, der Festgottesdienst beginnt um 9.30 Uhr. Anschließend laden wir Sie alle zum Frühschoppen in die Dreisamhalle ein. Ab 12.00 Uhr wird ein gemeinsames Mittagessen angeboten und ab ca. 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Auch in diesem Jahr sind wir auf zahlreiche Kuchenspenden angewiesen. Wir bitten Sie, Ihren Kuchen ab 11.00 Uhr in der Dreisamhalle abzugeben und danken Ihnen an dieser Stelle schon recht herzlich für ihre Mithilfe.

Wir wünschen uns allen ein schönes Patroziniums- und Pfarrfamilienfest.

**Neue Pfarrsekretärin in der Kirchengemeinde Freiburg Ost**

Liebe Pfarrgemeindemitglieder, mein Name ist Andrea Gutmann, ich komme aus Hinterzarten/Breitnau, dort lebe ich mit meiner Familie in einem alten Schwarzwaldhäuschen. Mein erlernter Beruf ist Buchhändlerin und ab dem 13. Januar 2017 freue ich mich Sie als Pfarrsekretärin im Pfarrbüro Ebnet begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen,

Andrea Gutmann

Wir begrüßen Frau Andrea Gutmann im Pfarrbüro und wünschen ihr einen guten Start und Gottes Segen!

**Kirchengemeinde Freiburg Ost:**

**Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes:**

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30 bis 18.00 Uhr in St. Barbara.

Beichtgespräch nach Vereinbarung

Wir wünschen Ihnen eine gnadenvolle Weihnachtszeit und ein gutes und gesundes Jahr 2017.

Ihre Pfarrer Johannes Kienzler und Dr. Franz Enz.



EVANGELISCHE

PFARRGEMEINDE OST

**Auferstehungskirche, Kappler Str. 25**

Pfarrer: Jörg Wegner

Tel.: 69679178

Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Pfarramt:**

Hirzbergstr. 1, 79102 Freiburg

Sprechzeiten:

Mo., Di., Do.

9.00 – 12.00 Uhr

Mo., Di., und Do.

14.00 – 16.00 Uhr

Mi.

16.00 – 18.00 Uhr

Fr.

11.00 – 15.30 Uhr

Tel.: 5036158-0 Fax 5036158-19

E-Mail: auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de

**Ansprechpartner für Ebnet:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel.: 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6; Tel.: 6 5023

**Donnerstag, 22.12.**

15.00 Eltern-Kind-Gruppe

Team

18.00 Posaunenchor

Roth

**Samstag, 24.12.**

16.00 Familiengottesdienst mit Krippenspiel Pfr. Wegner / Team  
 17.30 Christvesper Pfr. Wegner

**Sonntag, 25.12.**

10.00 Gottesdienst Pfr. Wegner

**Montag, 26.12.**

10.00 in der Friedenskirche Sing-Gottesdienst Pfr. Heidler

**Samstag, 31.12.**

18.00 Ökum. Gottesdienst zum Altjahrsabend Pfr. Wegner/  
Pfr. Kienzler

**Sonntag, 01.01.**

17.00 zentraler Gottesdienst der PG-Ost  
zum Jahresbeginn, anschließend  
Neujahrsempfang Dekan Engelhardt

**Freitag, 06.01.**

10.00 zentr. Gottesdienst der PG-Ost  
mit Besuch der Sternsinger Pfr. i.R. Kautzsch

**Sonntag, 08.01.**

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl + Kigo Pfrn. Mono

**Montag, 09.01.**

9.00 Ökumenisches Morgengebet St. Barbara Müller  
19.30 Kantoreiprobe Kalmbach

**Dienstag, 10.01.**

9.00 Internationaler Frauentreff Danner

**Mittwoch, 11.01.**

19.30 Christsein im Alltag Brandl

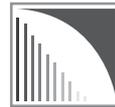
**Donnerstag, 12.01.**

15.00 Eltern-Kind-Gruppe Team  
18.00 Posaunenchor Roth

**Verband der Kriegs- und Wehrdienstopfer,  
Behinderte und Rentner/ VdK****Beratung im Sozialrecht:**

Die Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden **jeden Montag mit der Sozialrechtsreferentin Frau Silke Löffler** von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 statt. Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht.

**Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

**WAS SONST NOCH****INTERESSIERT****SV Kirchzarten Laienschauspielgruppe –  
Theatervorstellungen 2017**

Zu Beginn des neuen Jahres spielt der SV Kirchzarten traditionell Theater. Die beliebte Laienschauspielgruppe um Martin Bräutigam hat sich für den Januar 2017 wieder ein unterhaltsames und kurzweiliges Stück herausgesucht. Gespielt wird im Kirchzartener Kurhaus die Komödie **„Dreistes Stück im Greisenglück“** von Bernd Gombold.

Karten gibt's im Vorverkauf bei der Tourist-Info Kirchzarten (Öffnungszeiten Mo-Fr 09:30-13:00 Uhr) und Restkarten an der Abendkasse.

**Aufführungstermine:**

Donnerstag, 05.01.2017 – 20:00 Uhr  
 Samstag, 07.01.2017 – 14:00 Uhr (Nachmittagsvorstellung)  
 Samstag, 07.01.2017 – 20:00 Uhr  
 Weitere Infos unter <http://www.svkirchzarten.de/>

**Theater in Waltershofen**

Die Theatergruppe des SV Waltershofen spielt in diesem Winter das Stück **„Frühlingserwachen oder Auf gute Nachbarschaft!“** auf. Ein Lustspiel in 3 Akten von Regina Rösch.

Der Frühling ist erwacht, doch bei den Familien Aumüller und Dürr läuft das Leben in seinen geregelten Bahnen weiter. Wie in jedem Jahr „opfern“ sich die beiden Hausherren um Nacht für Nacht in der Dorfscheune den heimischen Maibaum vor der Aufstellung vor Übergriffen zu schützen. Zu all diesem Stress macht plötzlich eine Nachricht die Runde, dass ein neuer Nachbar in das renovierungsbedürftige Nachbarhaus einziehen würde. Hierbei soll es sich um eine wichtige und angesehene Person des öffentlichen Lebens handeln - den Herrn Bischof samt Mesner! Die Aufregung ist groß, ein gebührender Empfang wird vorbereitet und das Chaos nimmt seinen Lauf ...

**Aufführungstermine:**

**Fr. 06.01.2017 um 19.00 Uhr:**  
Mit Liedvorträgen des Männergesangsvereins Waltershofen

**Sa. 07.01.2017 um 19.30 Uhr:**

Anschließend Unterhaltung mit DJ Heinz Paul.

**So. 08.01.2017 um 15.30 Uhr:**

Theaternachmittag bei Kaffee & Kuchen.

Alle Aufführungen finden in der Steinriedhalle in Waltershofen statt.

**Kartenvorverkauf:**

Weinhof Dangel, Mo-Fr. 10-12 Uhr & 15-17 Uhr, Sa 10-12 Uhr  
 Benleweg 2  
 79112 FR-Waltershofen

Auf Ihr Kommen freut sich der SV Waltershofen.

**DIE VEREINE****INFORMIEREN****Musikverein Ebnet e.V.****Frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und ein glückliches neues Jahr**

Wünscht Ihnen und ihren Familien der Musikverein Ebnet e.V.. Falls Sie gute Vorsätze für das neue Jahr suchen, warum nicht ein Instrument lernen? Wir bieten Unterricht an allen Instrumenten eines Blasorchesters inklusive Schlagwerk und geben musikalischen Wiedereinsteigern ein Zuhause.

Besuchen Sie uns doch am 26.12. um 19:30 Uhr in der Dreisamhalle, Unteres Grün 15, zum Jahreskonzert. Einlass ab 18:30 Uhr bei freiem Eintritt. Sie können uns unterstützen durch eine Spende zur Tombola (Tel. 7073996 oder [MV-ebnet.de](http://MV-ebnet.de)), oder am Abend durch Kauf von Losen, Verzehr von Speisen und Getränken, großzügiges Spenden am Ausgang oder indem Sie Fördermitglied werden.

Freuen Sie sich auf ein Konzert mit festlicher und barocker Musik mit Musikern von 8 - fast 80 Jahren und bleiben Sie uns auch 2017 wohlgesonnen, Christina Erhardt (Schriftführerin Musikverein Ebnet e.V.)

**Radsportverein Ebnet e.V.****Frohe Weihnachten,**

für das Jahr 2016 Gesundheit und Erfolge in allen Lebensbereichen wünschen wir unseren Sponsoren, Mitgliedern und Freunden.

Radsportverein „Wanderlust“ Ebnet e.V.  
 Die Vorstandschaft

**Schwarzwaldverein,  
Ortsgruppe Freiburg-Hohbühl**

**Wanderungen:**

Dienstag, 27. Dez. **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 14,00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

Samstag, 31. Dez. **„Stammtisch“** im Berglusthaus ab 14 Uhr

Donnerstag, 05. Jan. **„Glottertäler Engelweg“**, ein Spaziergang in den Abend hinein. Taschenlampe mitbringen. Treff: 14,30 Uhr, Café Glottertalstüble, Bushaltestelle „Sonne“, Glottertal. Nach der Einkehr ca. 16,30 Uhr Beginn des Rundgangs, ca. 3 km. Anmeldung bis 30.12. 2016 bei Führung: Brigitte Huber, Tel. 07641/9330469

Sonntag, 08. Jan. **„Ins Neue Jahr wandern“**, Waldkirch-Eulenrank-Am Husarendobel-Mittelbuck Scheibenbühl-Weinberg Buchholz-

Sexau-Buchholz, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Elzach, Aufstieg: 250m, Gehzeit: 3,5Std/10km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: M. Metzger, Tel. 07665/2430

Dienstag, 10. Jan. **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 14,00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

**„Anmeldeschluss“** für Besuch im Mundart Theater am 21. Jan. Info: Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de

Mittwoch, 11. Jan. **„Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr, Hbf(Halle), Organisation/Information: H. Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen.**





**Regelmäßig direkt ins Haus**

- › Termine und Veranstaltungstipps
- › Online-Ausgaben zum Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)
- › Lokal und seriös



---

**Ihr Primo-Mitteilungsblatt – informativ & unterhaltsam**

› Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## 2-3-Zi.-Wohnung gesucht

Berufstätige Frau sucht 2-3-Zi.-Wohnung im Dreisamtal zur Miete oder zum Kauf, um näher bei der Familie zu sein.  
Tel. 0176 32 77 80 32

## Suche abschließbare **Garage** im Raum Freiburg-Ebnet. Tel. 0761-62768

## Weihnachtsbaumverkauf

am Fr., 16. Sa., 17. u. Mi., 21.12.2016  
jeweils von 10.00 - 17.00 Uhr in der  
Hansjakobstraße 154 bei



Lebensmittel Ruf

[www.wie-wild-gewachsen.de](http://www.wie-wild-gewachsen.de)



**Dold Holzwerke GmbH**  
**Buchenbach**

Talstraße 9 · 79256 Buchenbach  
Tel. 0 76 61 / 39 64-145 · [www.dold-holzwerke.com](http://www.dold-holzwerke.com)



Wir sind eines der führenden holzverarbeitenden Unternehmen in Südbaden mit Sitz in Buchenbach.

**Für unser Werk in Buchenbach suchen wir eine/n**

**Maschinen- u. Anlagenführer/in**

**Wir erwarten:**

- sorgfältige Arbeitsweise
- technisches Verständnis
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

**Wir bieten:**

- einen sicheren Arbeitsplatz
- ein modernes interessantes Arbeitsumfeld
- vielseitige Aufgaben mit Aufstiegschancen



Zusätzlich haben wir noch für 2017 freie Ausbildungsplätze zum/zur

**Holzbearbeitungsmechaniker/in**

Wenn Sie Interesse an dieser vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit haben, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung an: Herrn Jörg Klingele

[Bewerbung@dold-holzwerke.com](mailto:Bewerbung@dold-holzwerke.com)

**Innovation in Holz.**

Weitere Infos:



## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)

*Frohe Weihnachten*

und ein gutes, neues Jahr 2017!

**Wir haben von Freitag, 23.12. bis einschließlich Donnerstag, 29.12.2016 geschlossen.**

Ab **Freitag, den 30.12.** sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Telefonisch erreichen Sie uns montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr.

 **PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11 | Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Ihr persönlicher Gruß.

Ihre Weihnachtsgrussanzeigen im Heimatblatt ...

## ... Freiburg-Ebnet

Jetzt auch  
Online blättern!

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mittellungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Primo Heimatblätter vom Primo Verlag Stockach



Ein kleiner Gruß zum großen Fest.

## Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch...

### Alles Gute zum Geburtstag!

**Liebe Leser\*innen,  
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

mit diesem Weihnachtsgruß rufen wir Ihnen gleichzeitig ein fröhliches „Happy Birthday“ zu. Schließlich feiern wir an Weihnachten einen Geburtstag. Sie wissen schon, damals im Stall bei Ochs und Esel erblickte das kleine Jesuskind das Licht der Welt und wurde - frisch gewickelt - in Ermangelung eines Kinderbettchens kurzerhand in die Futterkrippe gelegt.

Um unserer Freude über das Erscheinen des Christkinds Ausdruck zu verleihen, machen wir uns hier im Abendland nun schon seit vielen Jahrhunderten gegenseitig Geburtstagsgeschenke.

Wir wünschen Ihnen bei all den geheimnisvollen Vorbereitungen, und natürlich bei der Geburtstagfeier selbst, viele glückliche und harmonische Stunden voller Freude, die von Herz zu Herz geht und die alle in das wunderbare Erleben des Weihnachtsfestes miteinbezieht.

Mit fröhlichen Weihnachtsgrüßen aus Stockach

Ihre Familie Stähle

Anton Stähle

Iris Stähle

Stephan Stähle

Anja Stähle

Wir von PRIMO feiern dieses Jahr neben dem Weihnachts-Geburtstag auch das Wiegenfest unseres neuen Logos und freuen uns darüber, dass es den **PRIMOVERLAG** für die Heimatblättle mit unserer Druckerei **PRIMOPRINT** und unseren digitalen Dienstleistungen **PRIMOONLINE** jetzt unter einem Dach optisch vereint.

Wir wünschen frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins Jahr 2017.

## Hubert Drazek

Schlosserei & Metallbau  
Kirchzartener Str. 28  
79117 Freiburg-Kappel

Tel. 0761 - 6 91 66  
Fax 0761 - 6 47 06  
mail@schlosserei-drazek.de  
www.schlosserei-drazek.de



*Zum Weihnachtsfest*  
und Jahreswechsel danken  
wir allen Freunden unseres Hauses.

## Rainer Hegwein

### Gartengestaltung und Baumpflege

Neuhäuser Str. 110  
79199 Kirchzarten

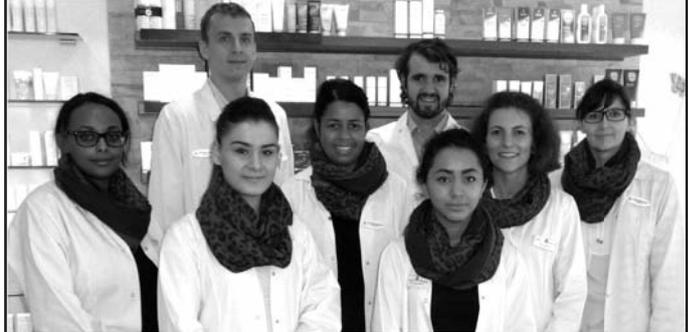
**Fröhliche Weihnachten  
und ein glückliches Jahr 2017**  
wünscht Ihnen Familie Heitzmann mit allen  
Mitarbeitern.



Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten  
über die Feiertage.  
[www.baeckerei-heitzmann.de](http://www.baeckerei-heitzmann.de)

**Heitzmann**  
Wir backen alles selbst.

Wir wünschen unseren Kunden und ihren Familien  
eine **fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit** und  
ein **gesundes und glückliches Neues Jahr.**



**littenweiler  
apotheke**

**Homöopathie &  
Naturheilkunde**

Apothekerin Ana Paula Pereira-Kotterer  
Freiburg Littenweiler – Römerstraße 1 – Tel.: 0761 69675051  
Mo.-Fr. 8:30-19:00 – Sa. 8:30-13:00

**Durchgehend für Sie geöffnet!**

*Frohe Weihnachten,  
einen ruhigen Jahresausklang  
und einen guten Start ins Jahr 2017  
wünscht Ihnen*

**Rechtsanwaltskanzlei  
Peter Oberholzner**



Steinhalde 71 Freiburg-Ebnet

Tel.: 0761 / 150 970





Zum **Weihnachtsfest**  
frohe, besinnliche Stunden

Zum **Jahresende**  
Den Kunden  
Dank für Vertrauen  
und Freue

Zum **Neuen Jahr**  
Gesundheit, Glück,  
Erfolg und weitere  
gute Zusammenarbeit den  
Kunden, Freunden u.  
Verwandten.

**Familie Drescher**

- Blechnerei • Sanitärinstallation
- Heizung • Kundendienst

Steinhalde 28  
79117 Freiburg-Ebnet  
Tel. 0761/67352

*Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr  
verbunden mit dem Dank für das  
erwiesene Vertrauen  
wünscht*

**Familie  
Clemens Zanger**  
**Malergeschäft**

Schäfergasse 7  
79117 Freiburg



Glück, Gesundheit und Erfolg!

*Weiss sind Türme, Dächer, Zweige,  
und das Jahr geht auf die Neige,  
und das schönste Fest ist da!*  
(Theodor Fontane)




Die besten Wünsche  
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.  
Ein herzliches Dankeschön  
für Ihr Vertrauen.

Schöne Bäder  
Wärme mit Zukunft  
Kundendienst

**WES**

**Eugen Schneider**

Im Brühl 19 • 79254 Oberried  
Telefon 076 61/12 39



**Frohe Weihuachten**  
**sowie ein erfolgreiches  
und gesundes neues Jahr!**

Herzlichen Dank  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen.

Ihre

 **Bauunternehmung  
Sandmann**

Hauptstr.41 • 79254 Oberried  
Tel. 0171-7577727  
bau-sandmann.de



## Das Geheimnis der Christbaumkugel

**Weihnachten ist immer auch ein Fest für die Sinne: „Stille Nacht“ und „White Christmas“ für die Ohren, der Duft nach Gebäck und Kerzen für die Nase und für die Augen der festlich glänzende Baumschmuck.**

Besonders Kindern haben sie es angetan, die kostbar-zerbrechlichen Christbaumkugeln, in denen sich Jahr für Jahr stimmungsvoll der Weihnachtskerzenschein spiegelt. Aber auch wir betrachten sie mit leuchtenden Augen. Die Kugel, so heißt es, ist das Symbol der Vollkommenheit.

Und wenn man der Legende glauben darf, geht ihr Ursprung als Weihnachtsdekor zurück auf einen pfiffigen Glasbläser aus Lauscha. Diese Stadt im Thüringer Wald war zur Mitte des 19. Jahrhunderts eine Hochburg der Glasperlenproduktion.

Als der Absatz dieser modischen Accessoires für die Damen der feineren Gesellschaft zurückging, kam man auf die Idee, die filigranen Kügelchen einfach ein wenig „aufzupusten“.

Belegt ist ein erster Auftrag aus dem Jahr 1848 über sechs Dutzend Weihnachtskugeln in drei Größen. Eine runde Sache, die offenbar weit über Thüringen hinaus Anklang fand. 1880 wanderten die Kugeln als Exportware bereits über den Großen Teich.

Erleichtert wurde die Produktion bald durch den Betrieb von Gasanstalten. Denn zur Glasbearbeitung war und ist eine enorme Wärmeenergie notwendig:

Über einem Bunsenbrenner wird ein Glasrohling zunächst auf 800 bis 1000° Celsius erhitzt. Dann formt ein Glasbläser, bei der Serienproduktion übernimmt das eine Maschine, die glühende Masse zur Kugel.

Metallschablonen sichern dabei eine gleichbleibende Größe.

Nach dem Erkalten wird der Glaskörper veredelt, indem man durch das Blasröhrchen eine Silbernitratlösung einfüllt. Dadurch wird die Kugel undurchsichtig und erhält ihren Spiegelglanz.

Jetzt kann man sie, je nach Bedarf und Geschmack, noch in Lackfarbe tauchen. Nach dem Trocknen wird sie stellenweise mit Leim bestrichen und mit Gold oder Silber bestäubt, sodass auf der Hülle die unterschiedlichsten Muster entstehen.

Zum Schluss wird der Kugelhals mit einer scharfen Kreissäge abgetrennt und die Öffnung mit einem Aufhänger aus Blech verschlossen. Fertig.

Natürlich hat der Ideenreichtum der Hersteller auch vor

**„Fußballfans bestellen durchsichtige Bällchen, in deren Innern die Porträtfotos ihrer Lieblingsspieler prangen.“**

der traditionellen Christbaumkugel nicht haltgemacht: Wer's mag, kann sie für die weihnachtliche Betriebsfeier mit dem hauseigenen Firmenlogo bedrucken lassen. Fußballfans bestellen durchsichtige Bällchen, in deren Innern die Porträtfotos ihrer Lieblingsspieler auf einem Kartonwürfel prangen. Das Eckige im Runden, sozusagen.

Und Nobelkunden, die wirklich schon alles haben, umwirbt ein Glasproduzent aus eben jenem erfindersichen Lauscha mit der wohl kostbarsten Christbaumkugel der Welt: bordeauxfarbenen, mit einem Dekor aus zwölfkarätigem Gold und mit 120 Diamantsplittern besetzt zu einem Schnäppchenpreis von 20000 Euro. Pro Stück, versteht sich.

Wie viele Weihnachtsmänner man dann zur Bewachung seiner derart behängten Edeltanne braucht, wird aus Gründen der Besinnlichkeit verschwiegen ...

Maxeiner/DEIKE





*Zum Weihnachtsfest*  
und Jahreswechsel danken  
wir allen Freunden unseres Hauses.

**Gästehaus Ruh**

Familie Wielgoss  
Schwarzwaldstr. 225  
79117 Freiburg-Ebnet



Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

**Elektro  
Wilkens**

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach  
Tel. 07661 - 988 9260  
info@elektro-wilkens.com



**Der  
CDU-Ortsverband Ebnet**

★ wünscht allen ★  
Bürgerinnen und Bürgern ★  
ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gutes, erfolgreiches  
★ **Jahr 2017** ★

*Frohe Weihnachten und ein gutes  
neues Jahr wünscht Ihnen allen*

★  
Waltraud Wehrle mit dem ganzen  
Thermomix-Team Dreisamtal ★



Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues  
Jahr wünscht

**Bernd-Jürgen  
Fressle**

**Sanitär-Heizung-Solar**

Zartener Str. 1  
79117 Freiburg  
Tel. 0761/2148481



*Frohe Weihnachten*  
und ein glückliches, erfolgreiches  
neues Jahr 2017  
**WIR DANKEN  
FÜR IHR VERTRAUEN**

**Freie Wähler Ebnet**

**Dr. med. Christine Grieshaber  
Frauenärztin**

Schwarzwaldstraße 146 A • 79102 Freiburg  
Telefon 07 61 / 7 22 24

Liebe Patientinnen,

unsere Praxis ist vom 24.12.2016 - 06.01.2017 geschlossen.  
Wir danken für Ihr Vertrauen, wünschen Ihnen besinnliche  
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr.



Ihr Praxisteam  
Dr. med. Christine Grieshaber



**Fuhr- & TS  
Baggerbetrieb**

Aushub, Hausanschlüsse, Baggerarbeiten

Setzen von Natursteinmauern

Transporte aller Art, Containerdienste

**Tobias Stiefvater Fon 0173-93 03 634**  
tobiasstiefvater@web.de

**FROHE FESTTAGE!**



**Allen unseren Patienten  
fröhliche Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr.**

Unsere Praxis ist vom 23.12.2016 - 08.01.2017 geschlossen.  
Vertretungen erfahren Sie über den Anrufbeantworter.  
Ab dem 09.01.2017 sind wir gerne wieder für Sie da.

**Das Praxisteam der Zahnarztpraxis  
Dr. Jan Dehmel**

Hurstbrunnenstr. 21  
79117 Freiburg-Ebnet  
Telefon 0761-62414



Die besten Wünsche  
zum Weihnachtsfest und  
Jahreswechsel. Ein herzliches  
Dankeschön für Ihr Vertrauen.

*Ihr Friseur*  
**Wilma  
Joos**

FR, Schwarzwaldstr. 211  
Tel. 6 96 70 74

**LIEBE PATIENTINNEN & PATIENTEN**

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und  
Ihre Treue und freuen uns, Sie auch im  
nächsten Jahr wieder auf dem Weg zu  
Gesundheit und Wohlbefinden begleiten  
zu dürfen. Das Praxisteam wünscht  
Ihnen besinnliche Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.



Praxis für Physiotherapie  
Ulrike Pallutt & Susanne Lucht  
Hirschenhofweg 4  
79117 Freiburg-Ebnet  
Tel 0761 / 612 93 14

  
**SUSANNE LUCHT**  
PHYSIOTHERAPIE

**PRAXIS DR.  
KOBIALKA**

DR. PETER KOBIALKA  
ZAHNARZT  
IMPLANTOLOGIE

WEILERSTRASSE 1  
79252 STEGEN  
TEL. (07661) 980 494

DR. MATTHIAS HÜBLER  
FACHZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE (AGZ)

WIR WÜNSCHEN ALLEN  
UNSEREN PATIENTEN EIN  
**FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GLÜCKLICHES UND  
GESUNDES JAHR 2017.**

**UNSERE PRAXIS IST VOM  
24. DEZEMBER BIS ZUM  
5. JANUAR GESCHLOSSEN.**

UNSERE VERTRETUNG ERFAHREN SIE  
UNTER UNSERER RUFNUMMER.

**AB  
MONTAG,  
9. JANUAR  
SIND WIR  
WIEDER  
FÜR SIE DA.**



# Weihnachtsplätzchen - Süße Reise durch die Vorweihnachtszeit

**Weihnachten und die Vorweihnachtszeit locken überall auf der Welt mit allerlei süßen Leckereien.**

Deutschland kommt mit seiner großen Auswahl eine Sonderstellung zu: Nürnberger Lebkuchen, Dresdner Christstollen, Aachener Printen, Frankfurter Bethmännchen und unzählige Sorten anderer selbstgemachter Weihnachtsplätzchen versüßen hier die kalten Tage. Österreich hat regionale Schätze wie beispielsweise das vielerorts beliebte Vanillekipferl, aber auch die kalorienreichen Nussecken zu bieten.

In der Schweiz wird vor allem das Mailänderli als „Weihnachtsguetzli“ gebacken. Hierbei handelt es sich um ein Butterplätzchen, wie es in ähnlicher Art auch in vielen anderen Ländern bekannt ist. Doch anders, als der Name es nahelegt, hat das Buttergebäck mit der italienischen Stadt wenig gemein. Denn in Italien steht in dieser Zeit der Panettone ganz oben auf der Speisekarte. Der Rosinenkuchen mit kandierten Früchten ist dem Christstollen sehr ähnlich. Spanien hingegen ist bekannt für seine Polverones, ein Schmalzgebäck mit Mandeln aus Andalusien.

Vor allem Gewürze sind auf dem europäischen Festland die Quintessenz der Weihnachtsbäckerei: Zimt, Anis, Nelken und Vanille sind die wichtigsten Zutaten bei Plätzchen und anderen Schmankerln.

Wer die britische Insel besucht, findet Ingwerkekse oder Gingerbread (Lebkuchen) sowie Fruchtkuchen, die anderen europäischen Gebäcken ähneln. Belgien ist die Heimat des weitverbreiteten Spekulatius. Und die kulinarisch hochverzierten Franzosen? Nun ja..., so berühmt, außergewöhnlich und umfangreich die französische Küche auch ist, Vorweihnachtsgebäck gibt es hier eher nicht. Dafür sorgt nach dem großen Weihnachtsessen der Bûche de Noël, ein Biskuitkuchen mit viel Schokolade, für ausreichend Süße und Kalorien.

Länder in Amerika oder Ozeanien sind in Bezug auf das Weihnachts- und Vorweihnachtsessen wie in vielen anderen Bereichen stark von ihren ehemaligen Kolonialherren beeinflusst. So gibt es in Nordamerika, Australien und Neuseeland die typischen britischen Konfekte. Südamerika hingegen wird von italienischen und spanischen Einflüssen geprägt: Den italienischen Panettone gibt es beispielsweise in sehr ähnlicher Form auch in Peru.

Richtig süß wird es hingegen in einem Land, das religiös und kulturell eigentlich gar kein Weihnachtsfest kennt, jedoch den kommerziellen Gewinn dieser Zeit für sich entdeckt hat: Japan. Neben einem Weihnachtskuchen – der hauptsächlich aus Schlagsahne besteht – gibt es hier sogenannte Schneeball-Kekse. Die stärkehaltigen, in Puderzucker gewendeten Kugeln werden zwar das ganze Jahr gegessen, haben aber alleine schon wegen ihres Namens im Dezember Hochkonjunktur.

Also warum erweitern Sie nicht einfach einmal die traditionelle Weihnachtsbäckerei mit Leckereien aus anderen Ländern und Regionen und überraschen Naschkatzen in der Vorweihnachtszeit mit neuen Rezepten?

tat/DEIKE

***Südamerika hingegen wird von italienischen und spanischen Einflüssen geprägt.***





ZUM JAHRESANFANG SCHALTEN!

Die erste Ausgabe 2017 ihres Heimatblattes erscheint in KW 2.

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 2: Montag, 9.1. um 15 Uhr

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 2 spätestens am Mittwoch, 4.1.17 um 9 Uhr im Verlag eingehen.

**PRIMO**VERLAG  
Heimat, Deine Blättle.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2



## Harmonikaland

Steirische Harmonika's

Neu, Gebraucht, Miete, Limex-Midi

Unterricht, 07652/982728 [www.harmonikaland.de](http://www.harmonikaland.de)



**Dold Holzwerke GmbH**  
Buchenbach

Talstraße 9 · 79256 Buchenbach  
Tel. 0 76 61 / 39 64-145 · [www.dold-holzwerke.com](http://www.dold-holzwerke.com)

Wir sind eines der führenden Holzverarbeitenden Unternehmen in Südbaden.

Für unser Werk in Buchenbach suchen wir eine/n **Industrieanlagenmechaniker/in**

Sie haben Erfahrung und Freude an:

- Instandhaltung, Wartung und Reparatur der Maschinen und Anlagen
- Montage von Werkzeugen, Baugruppen, Anlagen und Systemen - pneumatisch/hydraulisch
- Metallbearbeitung mit Dreh-, Bohr- und Fräsmaschinen

Darauf können Sie sich freuen:

- einen sicheren und modernen Arbeitsplatz
- die Zusammenarbeit in einem Team qualifizierter Mitarbeiter
- flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege
- betriebliche Altersvorsorge
- Finanzielle Unterstützung in einen Fitnessstudio für unsere Mitarbeiter

Sie sind genau richtig bei uns wenn:

- Sie Interesse an einer beruflichen Weiterentwicklung in einem zukunftsorientierten Unternehmen haben
- Sie Verantwortung übernehmen wollen
- Sie selbständig handeln und sich vielseitigen Aufgaben stellen

Weitere Infos:



Sorgfältige Arbeitsweise, Belastbarkeit und Teamfähigkeit und die Bereitschaft zur Schichtarbeit setzen wir voraus.

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung an: [Bewerbung@dold-holzwerke.com](mailto:Bewerbung@dold-holzwerke.com)

Innovation in Holz.

## HAUSMESSE 2017

**hirth**

FAHRZEUGBAU

Di. 03.01. – Sa. 07.01.2017 von 9.00 – 17.00 Uhr  
Feiertag 6.1.17 von 11.00 bis 16.00 Uhr

### PKW-Anhänger

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

### Landwirtsch. Anhänger

NEU: Muldenkipper bis 23 t

### LKW-Anhänger 5-24 t

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtflader



Hirth Fahrzeugbau GmbH · Gewerbegebiet Breite · 78652 Deißlingen  
Feldbergstraße 2 · Tel. 07420/9208-0 · Fax 07420/9208-20

## Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen

Mitglied im IVD

Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg

Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)



2 Anzeigen in KW 1+2  
40% Rabatt auf Ihre Anzeigenschaltung

2017 WIRD IHR GLÜCKSJAHR

Es fängt schon gut an: **40%\* Rabatt** auf Ihre erste und zweite Anzeige

Unsere Aktion gilt vom 2.1. - 15.1.17 in den Kalenderwochen 1 & 2.

■ Aktionscode P-2017-01

- \*Voraussetzungen siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11

Telefax: 0 77 71/ 93 17-40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)